zdroj: m:\INDESIGN_Skupinove navody Vanoce\manual_15A_adapter_casovac_figures_Indoor.indd 105 × 148 mm

GB | Christmas LED Lights

Do not connect to power while the product is still in packaging.
Light sources are not replaceable.
Do not interconnect with another light fitting.
When handling, disconnect from the power network.
Do not remove the bulbs or repair in case of malfunction!
Do not interfere with the connection.
Use only with the power source supplied with the product.

FOR INDOOR USE ONLY.
Should the light source rupture or become damaged, do not use the product or leave it connected to power. Instead, dispose of it in a safe, eco-friendly way
The product is designed for decorative lighting.
The product is not a toy; do not put it in the hands of children!
Clean the product only with a dry or slightly damp soft cloth. Do not use abrasive or chemical cleaning agents.

The appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability, or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must always be supervised to ensure they do not play with the appliance.

WARNING – THIS LIGHT CHAIN MUST NOT BE USED WITHOUT THE APPROPRIATE GASKETS!

WARNING – RISK OF INJURY BY ELECTRICAL CURRENT! DO NOT USE WITH MISSING OR DAMAGED LIGHT SOURCES!

Timer (T):

The light chain has a built-in timer on the body of the transformer (adapter). When plugged in, the chain will be constantly lit. To activate the timer, press the button on the adapter; the light of the button will turn green. The timer will be set for 6 hours. Afterward, it turns off automatically and will remain off for 18 hours. The timer will operate automatically during these intervals (6 hours on/18 hours off). To turn off the timer, press the button on the adapter; the light of the button will turn off.

Example:
The chain will turn on at 18:00 on 1 December. It will remain lit until midnight, then turn off automatically. On 2 December, it will turn on automatically at 18:00 and turn off again at midnight. This means that the chain only has to be turned on once, and it will automatically keep lighting in this manner until you turn it off.

Changing the timer settings:

If you wish to change the time when the chain automatically turns on and off (e.g. 19:00 until 01:00), press the button on the adapter to deactivate the timer. Press again to set the timer.
Note: The timer may deviate by a few minutes per month. If you want to adjust the turn-on timer back to the original time, set the timer again.

CZ | Vánoční LED osvětlení

Nepřipojujte k napájení, pokud je produkt v obalu.
Světelné zdroje nejsou vyměnitelné.
Nenapojujte další svítidlo.
Při manipulaci odpojte z elektrické sítě.
V případě poruchy nevytahujte žárovky a neopravujte!
Nezasahujte do zapojení.
Používejte jen se zdrojem dodaným k výrobku.
POUZE PRO VNITŘNÍ POUŽITÍ.

Při prasknutí nebo poškození světelného zdroje produkt nesmí být používán nebo ponechán pod napětím, ale bezpečně zlikvidován
Tento výrobek je určen k dekorativnímu osvětlení.
Tento výrobek není hračka, nedávejte jej do rukou dětem!
Výrobek čistěte pouze suchým nebo lehce navlhčeným měkkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní ani chemické čisticí prostředky.

Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud

na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.

UPOZORNĚNÍ – TENTO SVĚTELNÝ ŘETĚZ SE NESMÍ POUŽÍVAT BEZ PATŘIČNÝCH TĚSNĚNÍ!

UPOZORNĚNÍ – NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM! NEPOUŽÍVAT, POKUD JSOU SVĚTELNÉ ZDROJE POŠKOZENÉ, NEBO CHYBÍ!

Časovač (T):

V těle transformátoru (adaptéru) je zabudován časovač. Po zapojení do zásuvky bude řetěz svítit nepřetržitě. Chcete-li časovač aktivovat, stiskněte tlačítko na adaptéru; světlo tlačítka se rozsvítí zeleně. Časovač bude nastaven na 6 hodin. Poté se automaticky vypne a zůstane vypnutý po dobu 18 hodin. Během těchto intervalů (6 hodin zapnuto/18 hodin vypnuto) bude časovač pracovat automaticky. Chcete-li časovač vypnout, stiskněte tlačítko na adaptéru; kontrolka tlačítka zhasne.

Příklad:
Řetěz se zapne 1. prosince v 18:00. Bude svítit až do půlnoci, poté se automaticky vypne. Dne 2. prosince se automaticky zapne v 18:00 a o půlnoci se opět vypne. To znamená, že řetěz stačí zapnout pouze jednou a bude takto automaticky svítit, dokud jej nevypnete.

Změna nastavení časovače:

Pokud si přejete změnit čas, kdy se řetěz automaticky zapíná a vypíná (např. od 19:00 do 01:00), stiskněte tlačítko na adaptéru, abyste časovač deaktivovali. Dalším stisknutím časovač nastavíte.
Upozornění: Časovač se může vychýlit o několik minut měsíčně. Pokud chcete vrátit čas zapínání na původní čas, tak časovač nastavte znovu.

SK | Vianočné LED osvetlenie

Nepripájajte k napájaniu, ak je výrobok v obale.
Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné.
Nenapájajte ďalšie svietidlo.
Pri manipulácii odpojte z elektrickej siete.
V prípade poruchy nevyťahujte žiarovky a neopravujte!
Nezasahujte do zapojenia.
Používajte len so zdrojom dodaným k výrobku.
LEN PRE VNÚTORNÉ POUŽITIE.
Pri prasknutí alebo poškodení svetelného zdroja nesmie byť produkt používaný, alebo ponechaný pod napätím, ale bezpečne zlikvidovaný.
Tento výrobok je určený na dekoratívne osvetlenie.
Tento výrobok nie je hračka, nedávajte ho do rúk deťom!
Výrobok čistite iba suchou alebo mierne navlhčenou mäkkou handričkou. Nepoužívajte abrazívne ani chemické čistiace prostriedky.

Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.

UPOZORNENIE – TÁTO SVETELNÁ REŤAZ SA NESMIE POUŽÍVAŤ BEZ NÁLEŽITÝCH TESNENÍ!

UPOZORNENIE – NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! NEPOUŽÍVAŤ, AK SÚ SVETELNÉ ZDROJE POŠKODENÉ, ALEBO CHÝBAJÚ!

Časovač (T):

Svetelná reťaz má zabudovaný časovač na telese transformátora (adaptéra). Keď je reťaz zapojená, bude neustále svietiť. Ak chcete aktivovať časovač, stlačte tlačidlo na adaptéri; svetlo tlačidla sa rozsvieti na zeleno. Časovač bude nastavený na 6 hodín. Potom sa automaticky vypne a zostane vypnutý 18 hodín. Časovač bude počas týchto intervalov (6 hodín zapnutý/18 hodín vypnutý) fungovať automaticky. Ak chcete časovač vypnúť, stlačte tlačidlo na adaptéri; svetlo tlačidla zhasne.

Príklad:
Reťazec sa zapne 1. decembra o 18:00. Bude svietiť až do polnoci, potom sa automaticky vypne. Dňa 2. decembra sa automaticky zapne o 18:00 a o polnoci sa opäť vypne. To znamená, že reťaz stačí zapnúť iba raz a bude takto automaticky svietiť, kým ju nevypnete.

Zmena nastavení časovača:
Ak chcete zmeniť čas, kedy sa reťaz automaticky zapína a vypína (napr. od 19:00 do 01:00), stlačením tlačidla na adaptéri deaktivujte časovač. Opätovným stlačením nastavíte časovač.
Upozornenie: Časovač sa môže vychýliť o niekoľko minút mesačne. Ak chcete vrátiť čas zapínania na pôvodný čas, tak časovač nastavte znova.

PL | Oświetlenie choinkowe LED

Produktu nie podłączamy do zasilania, jeżeli nie jest rozpakowany.
Źródła światła nie są przystosowane do wymiany.
Nie podłączamy kolejnych źródeł światła.
Przed jakimikolwiek manipulacjami wyłączyć z zasilającego gniazdka elektrycznego.
W razie awarii nie wyjmujemy żarówek i niczego nie naprawiamy!
Nie wolno ingerować do połączeń lampek choinkowych.
Stosujemy tylko zasilacz dostarczony razem z wyrobem.

TYLKO DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ.
Produkt z uszkodzonym albo pękniętym źródłem światła nie może być dalej użytkowany albo pozostawiony pod napięciem, ale trzeba go bezpiecznie zlikwidować.
Ten wyrób jest przeznaczony do oświetlenia dekoracyjnego.
Ten wyrób nie jest zabawką dla dzieci.
Czyść produkt wyłącznie suchą lub lekko wilgotną miękką ściereczką. Nie używaj środków ściernych ani chemicznych.

Tego urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (łącznie z dziećmi), których predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na bezpieczne korzystanie z urządzenia, jeżeli nie są one pod nadzorem lub nie zostały poinstruowane w zakresie korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Konieczny jest taki nadzór nad dziećmi, aby nie mogły się one bawić tym urządzeniem.

UWAGA – TEN ZESTAW LAMPEK CHOINKOWYCH NIE MOŻE BYĆ UŻYTKOWANY BEZ ODPOWIEDNICH USZCZELNIEŃ!

OSTRZEŻENIE – NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! NIE WŁĄCZAĆ, JEŻELI ŹRÓDŁA ŚWIATŁA SĄ USZKODZONE ALBO ICH BRAK!

Wyłącznik czasowy (T):

Łańcuch świetlny ma wbudowany wyłącznik czasowy na korpusie transformatora (adaptera). Po podłączeniu łańcuch będzie świecił światłem ciągłym. Aby aktywować timer, naciśnij przycisk na adapterze; podświetlenie przycisku zmieni kolor na zielony. Timer zostanie ustawiony na 6 godzin. Następnie wyłączy się automatycznie i pozostanie wyłączony przez 18 godzin. Timer będzie działał automatycznie w tych odstępach czasu (6 godzin włączony/18 godzin wyłączony). Aby wyłączyć wyłącznik czasowy, naciśnij przycisk na adapterze; podświetlenie przycisku zgaśnie.

Przykład:
Łańcuch włączy się o godzinie 18:00 w dniu 1 grudnia. Będzie świecić do północy, a następnie wyłączy się automatycznie. W dniu 2 grudnia włączy się automatycznie o godzinie 18:00 i wyłączy ponownie o północy. Oznacza to, że łańcuch należy włączyć tylko raz i będzie on automatycznie świecił w ten sposób do momentu wyłączenia.

Zmiana ustawień timera:

Jeśli chcesz zmienić godzinę automatycznego włączania i wyłączania łańcucha (np. od 19:00 do 01:00), naciśnij przycisk na adapterze, aby wyłączyć timer. Naciśnij ponownie, aby ustawić timer.
Uwaga: Timer może wykazywać błąd w pomiarze czasu dochodzący do kilku minut na miesiąc. Jeżeli chcemy przywrócić dokładny, początkowy czas włączania lampek choinkowych, to należy go ponownie zaprogramować.

Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają

szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowisko i zdrowie ludzi.

HU | Karácsonyi LED fényfüzér

Ne csatlakoztassa a tápfeszültségre, amíg a termék még a csomagolásában van.
A fényforrások nem cserélhetők.
Ne csatlakoztassa össze semmilyen más világítással vagy annak elemeivel.
A fel- és leszerelés előtt csatlakoztassa le az elektromos hálózatról.
Hibás működés esetén ne távolítsa el az égőket, és ne javítsa meg a terméket!
Ne nyúljon a csatlakozóhoz.
Kizárólag a mellékelt tápegységet használja.
CSAK BELTÉRI HASZNÁLATRA TERVEZTÉK.
Ha a fényforrás megreped vagy megsérül, ne használja a terméket, és húzza ki az áramforrásból. A sérült terméket inkább biztonságos, környezetbarát módon ártalmatlanítsa.
A terméket dekorációs világítás céljára tervezték.
Ez a termék nem játékszer – ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a termékkel!
A terméket csak száraz vagy enyhén nedves puha kendővel tisztítsa. Ne használjon súrolóvagy vegyi tisztítószereket.

A készüléket felügyelet nélkül vagy a biztonságukért felelős személyektől kapott megfelelő tájékoztatás hiányában nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességeik vagy tapasztalatlanságuk okán nem képesek a készülék biztonságos használatára. Gondoskodjon a gyerekek felügyeletéről, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

VIGYÁZAT – EZ A FÉNYFÜZÉR A MEGFELELŐ SZIGETELÉSEK NÉLKÜL NEM HASZNÁLHATÓ!

FIGYELEM – ÁRAMÜTÉS OKOZTA SÉRÜLÉS VESZÉLYE! HIÁNYZÓ VAGY SÉRÜLT FÉNYFORRÁS ESETÉN A HASZNÁLATA TILOS!

Időzítő (T):

A fénylánc beépített időzítővel rendelkezik a transzformátor (adapter) testén. Ha be van dugva, a lánc folyamatosan világítani fog. Az időzítő aktiválásához nyomja meg az adapteren lévő gombot; a gomb fénye zöldre vált. Az időzítő 6 órára lesz beállítva. Ezt követően automatikusan kikapcsol, és 18 órán keresztül kikapcsolva marad. Az időzítő ezekben az intervallumokban (6 óra bekapcsolva/18 óra kikapcsolva) automatikusan működik. Az időzítő kikapcsolásához nyomja meg az adapteren lévő gombot; a gomb fénye kialszik.

Példa:
A lánc december 1-jén 18:00 órakor fog bekapcsolni. Éjfélig világít, majd automatikusan kikapcsol. December 2-án 18:00-kor automatikusan bekapcsol, majd éjfélkor ismét kikapcsol. Ez azt jelenti, hogy a láncot csak egyszer kell bekapcsolni, és automatikusan tovább világít, amíg ki nem kapcsolja.

Az időzítő beállításainak módosítása:

Ha meg szeretné változtatni azt az időpontot, amikor a lánc automatikusan be- és kikapcsol (pl. 19:00-tól 01:00-ig), akkor az időzítő kikapcsolásához nyomja meg az adapteren lévő gombot. Nyomja meg újra az időzítő beállításához.
Megjegyzés: Az időzítő havonta néhány percnyit elállítódhat. Ha vissza kívánja állítani az eredeti bekapcsolási időt, állítsa be ismét az időzítőt.

SI | LED božična okrasna razsvetljava

Če je izdelek v embalaži, ga ne priključujte na napajanje.
Svetlobni viri niso zamenljivi.
Ne povezujte z drugo svetilko.
Pri manipulaciji izključite iz električnega omrežja.
V primeru okvare žarnic ne odstranjujte in ne popravljajte!
Ne posegajte v napeljavo.
Uporabljajte le z virom, ki je dobavljen skupaj z izdelkom.
SAMO ZA NOTRANJO UPORABO.

Če svetlobni vir poči ali se poškoduje, se svečnika ne sme uporabljati ali puščati pod napetostjo, ampak ga je treba varno uničiti.
Izdelek je namenjen za dekorativno razsvetljavo.
Izdelek ni igrača, ne dajajte ga v roke otrok!
Izdelek čistite samo s suho ali rahlo vlažno mehko krpo. Ne uporabljajte abrazivnih ali kemičnih čistil.

Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.

OPOZORILO – SVETLOBNE VERIGE SE NE SME UPORABLJATI BREZ USTREZNIH TESNIL!

OPOZORILO – NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA! NE UPORABLJAJTE, ČE SO SVETLOBNI VIRI POŠKODOVANI ALI MANJKAJO!

Časovnik (T):

V svetlobno verigo je vgrajen časovnik na ohišju transformatorja (adapterja). Ko je veriga priključena na električno omrežje, je stalno prižgana. Če želite aktivirati časovnik, pritisnite gumb na adapterju; lučka na gumbu bo postala zelena. Časovnik bo nastavljen na 6 ur. Nato se samodejno izklopi in ostane izklopljen 18 ur. V teh časovnih intervalih (6 ur vklopljeno/18 ur izklopljeno) bo časovnik deloval samodejno. Če želite izklopiti časovnik, pritisnite gumb na adapterju; lučka gumba bo ugasnila.

Primer:

Verižica se bo vklopila 1. decembra ob 18:00. Svetila bo do polnoči, nato pa se bo samodejno izklopila. Dne 2. decembra se bo ob 18:00 samodejno prižgala in ob polnoči spet ugasnila. To pomeni, da je treba verigo vklopiti samo enkrat, nato pa bo samodejno svetila na ta način, dokler je ne izklopite.

Spreminjanje nastavitev časovnika:

Če želite spremeniti čas samodejnega vklopa in izklopa verige (npr. od 19:00 do 01:00), pritisnite gumb na adapterju, da deaktivirate časovnik. Ponovno pritisnite gumb, da nastavite časovnik.
Opozorilo: Programska ura se lahko za nekaj minut mesečno premakne. Če želite čas vklopa vrniti nazaj na prvotni čas, potem programsko uro ponovno nastavite.

RS|HR|BA|ME | Novogodišnje LED osvjetljenje

Ne priključujte proizvod u napajanje dok je u ambalaži.
Izvori svjetlosti nisu zamjenjivi.
Nemojte međusobno povezivati s drugim rasvjetnim uređajima.
Pri rukovanju iskopčajte iz električne mreže.
Nemojte uklanjati žaruljice ili popravljati u slučaju kvara!
Nemojte vršiti intervencije na priključku.
Koristite samo sa izvorom dostavljenim uz proizvod.
ZA KORIŠTENJE SAMO U ZATVORENIM PROSTORIMA.
U slučaju napuknuća ili oštećenja izvora svjetla nemojte upotrebljavati proizvod ili ga ostavljati priključenog u napajanje. Umjesto toga, odložite ga na siguran način u skladu s propisima o zaštiti okoliša.
Proizvod je dizajniran za dekorativnu rasvjetu.
Ovaj proizvod nije igračka, ne dopuštajte djeci da ga koriste!
Proizvod čistite samo suhom ili lagano vlažnom mekom krpom. Ne koristite abrazivna ni kemijska sredstva za čišćenje.

Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu, osim ako nisu pod nadzorom ili ne dobivaju upute od osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djeca moraju uvijek biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

POZOR – OVAJ SVJETLOSNI LANAC NE SMIJE SE KORISTITI BEZ ODGOVARAJUĆIH BRTVI!

POZOR – OPASNOST OD OZLJEDE USLIJED STRUJNOG UDARA! NE KORISTITE AKO SU IZVORI SVJETLOSTI OŠTEĆENI ILI NEDOSTAJU!

Odbrojavanje (T):

Svjetlosni lanac ima ugrađen mjerač vremena na tijelu transformatora (adapter). Kada je uključen, lanac će stalno svijetliti. Za aktiviranje mjerača vremena pritisnite gumb na adapteru; svjetlo gumba će zasvijetliti zeleno. Tajmer će biti postavljen na 6 sati. Nakon toga se automatski isključuje i ostat će isključen 18 sati. Tajmer će raditi automatski tijekom ovih intervala (6 sati uključeno/18 sati isključeno). Za isključivanje mjerača vremena pritisnite gumb na adapteru; svjetlo gumba će se ugasiti.

Primjer:

Lanac će se uključiti u 18:00 1. prosinca. Ostat će upaljen do ponoći, a zatim se automatski gasi. 2. prosinca automatski će se uključiti u 18:00 i ponovo isključiti u ponoć. To znači da se lanac mora uključiti samo jednom i automatski će svijetliti na ovaj način dok ga ne isključite.

Promjena postavki timera:

Ako želite promijeniti vrijeme kada se lanac automatski uključuje i isključuje (npr. 19:00 do 01:00), pritisnite tipku na adapteru da deaktivirate tajmer. Pritisnite ponovo za postavljanje mjerača vremena. *Upozorenje: Tajmer može odstupati nekoliko minuta mjesečno. Ako želite vratiti vrijeme uključivanja na prvobitno vrijeme, tajmer ponovno podesite.*

DE | LED-Weihnachtsbeleuchtung

Schließen Sie das Produkt nicht an die Stromversorgung an, solange es noch verpackt ist.
Die Lichtquellen sind nicht austauschbar.
Keine weitere Weihnachtsbeleuchtung anschließen.
Beim Umgang mit dem Produkt dieses vom Stromnetz trennen.
Bei einer Störung die Glühlampen nicht herausziehen und nicht reparieren!
Nicht in die Schaltung eingreifen.
Nur mit der zum Produkt gelieferten Quelle benutzen.
NUR ZUR VERWENDUNG IM INNENBEREICH.
Bei Bruch oder Beschädigung der Lichtquelle darf das Produkt nicht benutzt oder unter Spannung gelassen werden, sondern muss sicher entsorgt werden.
Dieses Produkt ist nur zu Dekorationszwecken bestimmt.
Dieses Produkt ist kein Spielzeug, Kinder fernhalten!
Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten weichen Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden oder chemischen Reinigungsmittel.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die verminderte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten haben oder nicht über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen, außer sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

HINWEIS – DIESE LICHTERKETTE DARF NICHT OHNE ENTSPRECHENDE DICHTUNGEN VERWENDEN WERDEN!

ACHTUNG – UNFALLGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN STROM! NICHT VERWENDEN, WENN DIE LICHTQUELLE BESCHÄDIGT IST ODER FEHLT!

Zeitschaltuhr (T):

Die Lichterkette hat einen eingebauten Timer auf dem Gehäuse des Transformators (Adapter). Wenn sie eingesteckt ist, leuchtet die Kette konstant. Um den Timer zu aktivieren, drücken Sie den Knopf am Adapter; das Licht des Knopfes wird grün. Der Timer wird für 6 Stunden eingestellt. Danach schaltet er sich automatisch aus und bleibt 18 Stunden lang ausgeschaltet. Die Zeitschaltuhr funktioniert in diesen Intervallen automatisch (6 Stunden ein/18 Stunden aus). Um den Timer auszuschalten, drücken Sie die Taste am Adapter; das Licht der Taste erlischt.

Beispiel:

Die Kette schaltet sich am 1. Dezember um 18:00 Uhr ein. Sie bleibt bis Mitternacht eingeschaltet und schaltet sich dann automatisch aus. Am 2. Dezember schaltet sie sich automatisch um 18:00 Uhr ein

und um Mitternacht wieder aus. Die Kette muss also nur einmal eingeschaltet werden und leuchtet dann automatisch weiter, bis Sie sie ausschalten.

Ändern der Timer-Einstellungen:
Wenn Sie die Zeit ändern möchten, zu der sich die Kette automatisch ein- und ausschaltet (z. B. 19:00 bis 01:00), drücken Sie die Taste am Adapter, um den Timer zu deaktivieren. Drücken Sie erneut, um die Zeitschaltuhr zu aktivieren.
Hinweis: Der Timer kann monatlich um einige Minuten abweichen. Sofern Sie wieder die ursprüngliche Einschaltzeit einstellen möchten, stellen Sie den Timer wieder ein.

UA | Різдв'яне світлодіодне освітлення

Не підключайте до живлення, поки продукт знаходиться в упаковці.
Джерела світла не можуть бути замінені.
Не підключайте інший світильник.
При маніпуляції вимкніть з електромережі.
У разі несправності не виймайте лампочки і не ремонтуйте!
Не втручайтеся до підключення.
Слід використовувати тільки із доданим джерелом живлення до приладу.
ТІЛЬКИ ДЛЯ ВНУТРІШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.
Якщо тріскне або пошкодиться джерело живлення, продукт не дозволяється використовувати або залишати його під напругою, але потрібно його безпечно утилізувати.
Цей виріб призначений для декоративного освітлення.
Цей виріб не є іграшкою, не давайте його в руки дітям!
Очищуйте виріб лише сухою або злегка вологою м'якою тканиною. Не використовуйте абразивні чи хімічні мийні засоби.

Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитись за дітьми та забезпечити,щоб з пристроєм не гралися.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – ЦЮ ГІРЛЯНДУ НЕ ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ ВИКОРИСТОВУВАТИ БЕЗ НЕОБХІДНИХ ПРОКЛАДОК!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ! НЕ КОРИСТУВАТИСЬ, ЯКЩО ДЖЕРЕЛО СВІТЛА ПОШКОДЖЕНО АБО ЙОГО ТАМ НЕ МАЄ!

Таймер (T):
Світловий ланцюжок має вбудований таймер на корпусі трансформатора (адаптера). При підключенні до мережі ланцюжок буде постійно світитися. Щоб активувати таймер, натисніть кнопку на адаптері, підсвічування кнопки загориться зеленим кольором. Таймер буде встановлено на 6 годин. Після цього він автоматично вимкнеться і залишиться вимкненим протягом 18 годин. Таймер буде працювати автоматично протягом цих інтервалів (6 годин увімкнено/18 годин вимкнено). Щоб вимкнути таймер, натисніть кнопку на адаптері; підсвічування кнопки згасне.

Приклад:
Ланцюжок увімкнеться о 18:00 1 грудня. Він буде горіти до півночі, після чого автоматично вимкнеться. 2 грудня він автоматично увімкнеться о 18:00 і знову вимкнеться опівночі. Це означає, що ланцюжок потрібно увімкнути лише один раз, і він буде автоматично горіти, доки ви його не вимкнете.

Зміна налаштувань таймера:
Якщо ви хочете змінити час, коли ланцюг автоматично вмикається і вимикається (наприклад, з 19:00 до 01:00), натисніть кнопку на адаптері, щоб деактивувати таймер. Натисніть ще раз, щоб увімкнути таймер.
Увага: Таймер може за місяць на кілька хвилин відхилитися. Якщо бажаєте час вмикання повернути на початковий час, то таймер знову налаштуйте.

RO|MD | Iluminaţie de crăciun cu LED

Nu conectaţi produsul la alimentare, dacă este în ambalaj.
Sursele de lumină nu sunt înlocuibile.
Nu conectaţi altă lampă.
În timpul manipulării deconectaţi de la reţeaua electrică.
În caz de defecţiune nu scoateţi becurile şi nu reparaţi!
Nu interveniţi la conectare.
Folosiţi doar cu sursa livrată cu produs.
Este interzisă folosirea ori menţinerea produsului sub tensiune în cazul crăpării ori deteriorării sursei de lumină, trebuie lichidat în siguranţă.
Acest produs este destinat pentru iluminare decorativă.
Acest produs nu este jucărie, nu-l lăsaţi la îndemâna copiilor!
Curăţaţi produsul numai cu o cârpă moale, uscată sau uşor umedă. Nu utilizaţi agenţi de curăţare abrazivi sau chimici.

DOAR PENTRU UTILIZARE ÎN INTERIOR.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experienţa şi cunoştinţele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranţă, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.

ATENŢIONARE – ESTE INTERZISĂ FOLOSIREA ACESTUI LANŢ LUMINOS FĂRĂ GARNITURI ADECVATE

ATENŢIONARE – PERICOL DE ELCTROCUTARE CU CURENT ELECTRIC! NU FOLOSIŢI DACĂ SURSELE DE LUMINĂ SUNT DETERIORATE SAU LIPSESC!

Temporizator (T):

Lanţul luminos are un temporizator încorporat pe corpul transformatorului (adaptor). Atunci când este conectat, lanţul va fi aprins constant. Pentru a activa temporizatorul, apăsaţi butonul de pe adaptor; lumina butonului va deveni verde. Timerul va fi setat pentru 6 ore. După aceea, acesta se opreşte automat şi va rămâne oprit timp de 18 ore. Temporizatorul va funcţiona automat în timpul acestor intervale (6 ore pornit/18 ore oprit). Pentru a opri temporizatorul, apăsaţi butonul de pe adaptor; lumina butonului se va stinge.

Exemplu:
Lanţul se va aprinde la ora 18:00 pe 1 decembrie. Acesta va rămâne aprins până la miezul nopţii, apoi se va stinge automat. Pe 2 decembrie, acesta se va aprinde automat la ora 18:00 şi se va stinge din nou la miezul nopţii. Aceasta înseamnă că lanţul trebuie pornit o singură dată şi va continua să se aprindă automat în acest mod până când îl opriţi.

Modificarea setărilor temporizatorului:

Dacă doriţi să modificaţi ora la care lanţul se aprinde şi se stinge automat (de exemplu, 19:00 până la 01:00), apăsaţi butonul de pe adaptor pentru a dezactiva temporizatorul. Apăsaţi din nou pentru a seta temporizatorul.
Avertizare: Temporizatorul poate funcţiona cu abatere de câteva minute. Dacă doriţi să reveniţi la ora iniţială de conectare, reglaţi din nou temporizatorul.

LT | Kalėdinė šviesos diodų girlianda

Nejunkite gaminio prie maitinimo tinklo, kol jis yra pakuotėje.
Šviesos šaltiniai nekeičiami.
Nesujunkite su kitu apšvietimu.
Jei liečiate atjunkite nuo elektros šaltinio.
Neišimkite lempučių ir neremontuokite gedimo atveju!
Netrukdykite jungčiai.
Naudokite tik prie gaminio pridėtą maitinimo šaltinį.

TIK NAUDOJIMUI PATALPOSE.

Jei šviesos šaltinis sugedo arba buvo pažeistas, nenaudokite gaminio ir nepalikite įjungto į maitinimo tinklą. Tačiau pašalinkite ją saugiu ir aplinką tausojančiu būdu.
Šis gaminys skirtas dekoratyviniam apšvietimui.
Šis gaminys nėra žaislas; neduokite jo vaikams!
Valykite gaminį tik sausa arba šiek tiek drėgna minkšta šluoste. Nenaudokite abrazyvinių ar cheminių valiklių.

Prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinė, jutiminė ar protinė negalia arba patirties ir žinių stoka neleidžia saugiai naudotis prietaisu, išskyrus atvejus, kai juos prižiūri arba instruktuoja naudotis prietaisu asmuo, atsakingas už jų saugą. Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.

ĮSPĖJIMAS – ŠI GIRLIANDA NEGALI BŪTI NAUDOJAMA BE TINKAMŲ TARPIKLIŲ.

ĮSPĖJIMAS – GALITE PATIRTI ELEKTROS TRAUMĄ! NENAUDOKITE BE AR SU SUGADINTAIS ŠVIESOS ŠALTINIAIS!

Laikmatis (T):

Šviesos grandinė turi transformatoriaus (adapterio) korpuse įmontuotą laikmatį. Įjungta į elektros tinklą, grandinė nuolat šviečia. Norėdami įjungti laikmatį, paspauskite mygtuką ant adapterio; mygtuko lemputė užsidegs žaliai. Laikmatis bus nustatytas 6 valandoms. Vėliau jis automatiškai išsijungs ir bus išjungtas 18 valandų. Šiais intervalais (6 val. įjungtas/18 val. išjungtas) laikmatis veiks automatiškai. Norėdami išjungti laikmatį, paspauskite adapterio mygtuką; mygtuko lemputė užges.

Pavyzdys:

Gruodžio 1 d. 18:00 val. Ji degs iki vidurnakčio, tada automatiškai išsijungs. Gruodžio 2 d. ji automatiškai įsijungs 18:00 val. ir vėl išsijungs vidurnaktį. Tai reiškia, kad grandinėlę reikia įjungti tik vieną kartą, ir ji automatiškai taip šviečia tol, kol ją išjungiate.

Laikmačio nustatymų keitimas:

Jei norite pakeisti laiką, kada grandinėlė automatiškai įsijungia ir išsijungia (pvz., nuo 19:00 iki 01:00), paspauskite adapterio mygtuką, kad išjungtumėte laikmatį. Paspauskite dar kartą, kad nustatytumėte laikmat

Pastaba: laikmatis gali nukrypti keliomis minutėmis per mėnesį. Jei norite grąžinti laikmačio įsijungimo laiką į pradinį laiką, iš naujo nustatykite laikmatį.

LV | Ziemassvētku LED apgaismojums

Nepievienojiet izstrādājumu strāvas padevei, ja tas vēl atrodas iepakojumā.
Gaismas avoti nav nomaināmi.
Nesavienojiet ar citiem apgaismojuma piederumiem.
Kad aiztiekat izstrādājumu ar rokām, atvienojiet to no elektrotīkla.
Nenoņemiet spuldzītes un nelabojiet izstrādājumu darbības traucējumu gadījumā!
Nemainiet savienojumu.
Lietot tikai kopā ar oriģinālo barošanas avotu.
PAREDZĒTS LIETOŠANAI TIKAI IEKŠTELPĀS.
Ja gaismas avots saplīst vai tiek bojāts, nelietojiet izstrādājumu un neatstājiet to pieslēgtu strāvas padevei. Likvidējiet to drošā, videi draudzīgā veidā.
Izstrādājums ir paredzēts kā dekoratīvais apgaismojums.
Šis izstrādājums nav rotaļlieta, nedodiet to bērniem!
Tīriet izstrādājumu tikai ar sausu vai viegli mitru mīkstu drānu. Neizmantojiet abrazīvus vai ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus.

Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem), kuru fiziskā, uztveres vai garīgā nespēja vai pieredzes un zināšanu trūkums neļauj to droši lietot, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona tos neuzrauga vai neinstruē par ierīces lietošanu. Bērni vienmēr ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nerotaļājas ar ierīci.

BRĪDINĀJUMS! ŠO GAISMAS VIRTENI IR AIZLIEGTS IZMANTOT BEZ PIEMĒROTĀM PAPLĀKSNĒM.

BRĪDINĀJUMS – ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA RISKS! NELIETOT AR TRŪKSTOŠIEM VAI BOJĀTIEM GAISMAS AVOTIEM!

Taimeris (T):

Gaismas ķēdē ir iebūvēts taimeris transformatora korpusā (adapterī). Kad ķēdīte ir pieslēgta, tā nepārtraukti iedegas. Lai aktivizētu taimeri, nospiediet pogu uz adaptera; pogas gaisma kļūs zaļa. Taimeris tiks iestatīts uz 6 stundām. Pēc tam tas automātiski izslēdzas un būs izslēgts 18 stundas.

Šajos intervālos (6 stundas ieslēgts/18 stundas izslēgts) taimeris darbosies automātiski. Lai izslēgtu taimeri, nospiediet pogu uz adaptera; pogas gaisma izslēgsies.

Piemērs:
Ķēde ieslēgsies 1. decembrī pulksten 18:00. Tā degs līdz pusnaktij, pēc tam automātiski izslēgsies. 2. decembrī tā automātiski ieslēgsies plkst. 18:00 un atkal izslēgsies pusnaktī. Tas nozīmē, ka ķēde ir jāieslēdz tikai vienu reizi, un tā automātiski turpinās degt šādā veidā, līdz to izslēgsiet.

Taimera iestatījumu maiņa:

Ja vēlaties mainīt laiku, kad ķēdīte automātiski ieslēdzas un izslēdzas (piemēram, no 19:00 līdz 01:00), nospiediet pogu uz adaptera, lai deaktivizētu taimeri. Nospiediet vēlreiz, lai iestatītu taimeri.
Piezīme: Taimeris var novirzīties par dažām minūtēm mēnesī. Ja vēlaties noregulēt ieslēgšanās taimeri atpakaļ uz sākotnējo laiku, iestatiet taimeri no jauna.

EE | LED-jõuluvalgusti

Ärge ühendage toodet vooluvõrku siis, kui see on pakendis.
Valgusti pirne ei saa vahetada.
Ärge ühendage mitut valgustit omavahel kokku.
Valgusketti käsitsedes ühendage see toitevõrgust lahti.
Rikke korral ärge eemaldage pirne ega parandage neid!
Ärge tõkestage ega muutke ühendust.
Kasutage ainult tootega kaasas olevat toiteallikat.

KASUTADA AINULT SISETINGIMUSTES.
Kui valgusallikas puruneb või kahjustub, ärge kasutage toodet ega jätke seda vooluvõrku ühendatuks. Selle asemel kõrvaldage see ohutul ja keskkonnasõbralikul viisil
Toode on mõeldud dekoratiivseks valgustuseks.
See toode ei ole mänguasi; ärge andke seda laste kätte!
Puhastage toodet ainult kuiva või kergelt niiske pehme lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid ega keemilisi puhastusvahendeid.

Seade ei ole mõeldud kasutamiseks inimestele (sealhulgas lastele), kelle füüsiline, sensoorne või vaimne puue või kogemuste ja teadmiste puudumine takistab selle ohutut kasutamist, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik kontrollib või juhendab neid seadme kasutamisel. Lapsi tuleb alati jälgida, et nad ei saaks seadmega mängida.

HOIATUS – SEDA VALGUSKETTI EI TOHI KASUTADA ILMA SOBIVATE PIRNIPESADETA!

HOIATUS – VIGASTUSTE OHT ELEKTRIVOOLUGA! ÄRGE KASUTAGE PUUDUVATE VÕI KAHJUSTATUD VALGUSALLIKATEGA!

Taimer (T):

Valgusahelas on sisseehitatud taimeri trafo (adapteri) korpusesse. Kui see on ühendatud, põleb kett pidevalt. Taimeri aktiveerimiseks vajutage adapteril olevat nuppu; nupu valgus muutub roheliseks. Taimer on seadistatud 6 tunniks. Pärast seda lülitub see automaatselt välja ja jääb 18 tunniks välja. Taimer töötab automaatselt nende ajavahemike jooksul (6 tundi sisse / 18 tundi välja). Taimeri väljalülitamiseks vajutage adapteril olevat nuppu; nupu tuli kustub.

Näide:
Kett lülitub sisse 1. detsembril kell 18:00. See jääb põlema kuni kesköönі, seejärel lülitub automaatselt välja. 2. detsembril lülitub see automaatselt sisse kell 18:00 ja lülitub uuesti välja kesköö̈l. See tähendab, et kett tuleb sisse lülitada ainult üks kord ja see jääb automaatselt niimoodi põlema, kuni te selle välja lülitate.

Taimeri seadete muutmine:

Kui soovite muuta keti automaatse sisse- ja väljalülitamise aega (nt 19:00 kuni 01:00), vajutage taimerite deaktiveerimiseks adapteri nuppu. Vajutage uuesti, et taimeri seadistada.
Märkus: Taimeri arvestus võib kuu lõikes paari minuti võrra nihkuda. Soovides muuta taimeri sisselülitumisaega tagasi algsele kellaajale, seadistage see uuesti.

BG | Коледни LED лампички

Не свързвайте уреда към захранването, докато все още е в опаковката.
Светлинните източници не са сменяеми.
Не го свързвайте към друго осветително тяло.
Преди да правите каквото и да е с гирляндата, изключете я от захранващата мрежа.
В случай на неизправност не изваждайте крушките и не ремонтирайте!
Не променяйте начина на свързване.
Използвайте само със захранващия източник, доставен с изделието.
При счупване или повреда на светодиод спрете да използвате уреда и не го оставяйте включен към електрическата мрежа. Вместо това го изхвърлете по безопасен и природосъобразен начин
Изделието е предназначено за декоративно осветление.
Изделието не е играчка; не го давайте на деца!
Почиствайте продукта само със суха или леко влажна мека кърпа. Не използвайте абразивни или химически почистващи препарати.

ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ САМО НА ЗАКРИТО.

Устройството не е предназначено за използване от лица (включително деца), чиито ограничени физически, сетивни или умствени способности или липсата на опит и знания не гарантират осигуряване на безопасност, освен когато те са наблюдавани или ръководени от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Децата трябва винаги да се наблюдават и да не се допуска да си играят с уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — ГИРЛЯНДАТА НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА БЕЗ ПОДХОДЯЩИ УПЛЪТНЕНИЯ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — ОПАСНОСТ ОТ ТРАВМА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКО НАПРЕЖЕНИЕ! НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРИ ЛИПСВАЩИ ИЛИ ПОВРЕДЕНИ ИЗТОЧНИЦИ НА СВЕТЛИНА!

Таймер (T):

Светлинната верига има вграден таймер в корпуса на трансформатора (адаптера). Когато е включена в електрическата мрежа, веригата ще свети постоянно. За да активирате таймера, натиснете бутона на адаптера; светлината на бутона ще стане зелена. Таймерът ще бъде настроен за 6 часа. След това той се изключва автоматично и ще остане изключен в продължение на 18 часа. Таймерът ще работи автоматично през тези интервали (6 часа включване/18 часа изключване). За да изключите таймера, натиснете бутона на адаптера; светлината на бутона ще изгасне.

Пример:

Веригата ще се включи в 18:00 ч. на 1 декември. Тя ще остане да свети до полунощ, след което ще се изключи автоматично. На 2 декември тя ще се включи автоматично в 18:00 ч. и ще се изключи отново в полунощ. Това означава, че веригата трябва да се включи само веднъж и тя автоматично ще продължи да свети по този начин, докато не я изключите.

Промяна на настройките на таймера:

Ако желаете да промените времето, в което веригата автоматично се включва и изключва (напр. от 19:00 до 01:00 ч.), натиснете бутона на адаптера, за да деактивирате таймера. Натиснете отново, за да настроите таймера.

Забележка: Интервалът, отмерван от таймера, може да се променя с няколко минути на месец. Ако желаете да възстановите първоначалните моменти на включване и изключване, отново изключете и включете гирляндата.

FR|BE | Luminaire de Noël LED

Ne connectez pas la chaîne à l'alimentation électrique si elle est dans son emballage.
Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables.
Ne connectez pas une autre lampe.
Lors de la manipulation, déconnectez-vous du réseau électrique.
En cas de dysfonctionnement, ne retirez pas les ampoules et ne réparez pas la chaîne !
N'interférez pas avec la connexion.
Utilisez uniquement avec la source d'alimentation fournie avec le produit.

POUR UN USAGE INTÉRIEUR UNIQUEMENT.

En cas de rupture ou d'endommagement de la source lumineuse, n'utilisez pas la chaîne légère

et ne la laissez pas branchée à l'alimentation électrique. Au lieu de cela, jetez-le de manière sûre et respectueuse de l'environnement.
Le produit est conçu pour un éclairage décoratif.
Le produit n'est pas un jouet ; ne le mettez pas entre les mains des enfants !
Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon doux, sec ou légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou chimiques.
Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) qui ont des capacités physiques et/ou sensorielles limitées, qui ont des troubles mentaux ou qui ne sont pas suffisamment expérimentées, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne qui est responsable de leur sécurité ou qu'une telle personne leur ait fait suivre une formation relative à l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent rester sous surveillance afin de les empêcher de jouer avec cet appareil.

AVERTISSEMENT – CETTE CHAÎNE D'ÉCLAIRAGE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉE SANS LES JOINTS APPROPRIÉS !

AVERTISSEMENT – RISQUE DE BLESSURE PAR COURANT ÉLECTRIQUE ! NE PAS UTILISER AVEC DES SOURCES LUMINEUSES MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES !

Minuterie (T) :

La guirlande lumineuse est équipée d'une minuterie intégrée sur le corps du transformateur (adaptateur). Lorsqu'elle est branchée, la chaîne est allumée en permanence. Pour activer la minuterie, appuyez sur le bouton de l'adaptateur ; la lumière du bouton devient verte. La minuterie est réglée sur 6 heures. Ensuite, elle s'éteint automatiquement et reste éteinte pendant 18 heures. La minuterie fonctionne automatiquement pendant ces intervalles (6 heures de marche/18 heures d'arrêt). Pour désactiver la minuterie, appuyez sur le bouton de l'adaptateur ; la lumière du bouton s'éteint.

Exemple :
La chaîne s'allume à 18h00 le 1er décembre. Elle restera allumée jusqu'à minuit, puis s'éteindra automatiquement. Le 2 décembre, elle s'allumera automatiquement à 18 heures et s'éteindra à minuit. Cela signifie que la chaîne ne doit être allumée qu'une seule fois et qu'elle continuera à s'allumer automatiquement de cette manière jusqu'à ce que vous l'éteigniez.

Modification des réglages de la minuterie :

Si vous souhaitez modifier l'heure à laquelle la chaîne s'allume et s'éteint automatiquement (par exemple de 19h00 à 01h00), appuyez sur le bouton de l'adaptateur pour désactiver la minuterie. Appuyez à nouveau pour régler la minuterie.
Remarque : la minuterie peut différer de quelques minutes par mois. Si vous voulez pour régler le tour sur minuterie retour à l' origine du temps, réglez la minuterie à nouveau.

IT | Luci di Natale con LED

Non collegare la catena all'alimentazione se è contenuta nell'imballo.
Le sorgenti luminose non sono sostituibili.
Non collegare un'altra luce.
Durante la manipolazione, scollegare dalla rete di alimentazione.
In caso di malfunzionamento, non rimuovere le lampadine e non riparare la catena!
Non interferire con la connessione.
Utilizzare solo con la fonte di alimentazione fornita con il prodotto.
SOLO PER USO INTERNO.
Se la sorgente luminosa dovesse rompersi o danneggiarsi, non utilizzare la catena leggera o lasciarla collegata all'alimentazione. Invece, smaltiscilo in modo sicuro e rispettoso dell'ambiente.
Il prodotto è progettato per l'illuminazione decorativa.
Il prodotto non è un giocattolo; non metterlo nelle mani dei bambini!
Pulire il prodotto solo con un panno morbido, asciutto o leggermente umido. Non utilizzare detergenti abrasivi o chimici.
Questo apparecchio non è destinato a essere usato da persone (compresi i bambini) la cui disabilità fisica, sensoriale o mentale o la mancanza di esperienza e conoscenza impediscono loro l'uso sicuro dell'apparecchio, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una

persona responsabile della loro sicurezza. È necessario tenere d'occhio i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

ATTENZIONE – QUESTA CATENA LEGGERA NON DEVE ESSERE UTILIZZATA SENZA LE GUARNIZIONI APPROPRIATE!

ATTENZIONE – RISCHIO DI LESIONI PER CORRENTE ELETTRICA! NON UTILIZZARE CON FONTI LUMINOSE MANCANTI O DANNEGGIATE!

Timer (T):

La catena luminosa è dotata di un timer incorporato nel corpo del trasformatore (adattatore). Quando è collegata, la catena è sempre accesa. Per attivare il timer, premere il pulsante sull'adattatore; la luce del pulsante diventa verde. Il timer viene impostato per 6 ore. Successivamente, si spegne automaticamente e rimane spento per 18 ore. Il timer funziona automaticamente durante questi intervalli (6 ore acceso/18 ore spento). Per spegnere il timer, premere il pulsante sull'adattatore; la luce del pulsante si spegnerà.

Esempio:
La catena si accende alle 18:00 del 1° dicembre. Rimarrà accesa fino a mezzanotte, quindi si spegnerà automaticamente. Il 2 dicembre si accenderà automaticamente alle 18:00 e si spegnerà di nuovo a mezzanotte. In questo modo, la catena deve essere accesa una sola volta e continuerà ad accendersi automaticamente in questo modo fino a quando non la spegnerete.

Modifica delle impostazioni del timer:

Se si desidera modificare l'orario in cui la catena si accende e si spegne automaticamente (ad esempio, dalle 19:00 alle 01:00), premere il pulsante sull'adattatore per disattivare il timer. Premere nuovamente per impostare il timer.
Nota: il timer può variare di alcuni minuti al mese. Se si desidera per modificare il turno on timer torna al l' originale tempo, impostare il timer di nuovo.

NL | Kerst LED-verlichting

Sluit de ketting niet aan op de voeding als deze in een verpakking zit.
Lichtbronnen zijn niet vervangbaar.
Sluit geen ander licht aan.
Bij het hanteren de stekker uit het stopcontact halen.
In geval van storing geen gloeilampen verwijderen en de ketting niet repareren!
Interfereer niet met de verbinding.
Gebruik alleen de stroombron die bij het product is geleverd.
UITSLUITEND VOOR GEBRUIK BINNEN.
Mocht de lichtbron scheuren of beschadigd raken, gebruik de lichtketting dan niet en laat deze niet aangesloten op het stroomnet. Gooi het in plaats daarvan op een veilige, milieuvriendelijke manier weg.
Het product is ontworpen voor decoratieve verlichting.
Het product is geen speelgoed; leg het niet in de handen van kinderen!
Reinig het product alleen met een droge of licht vochtige zachte doek. Gebruik geen schurende of chemische reinigingsmiddelen.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die door een lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk onvermogen of door een gebrek aan ervaring of kennis niet in staat zijn het apparaat veilig te gebruiken, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen, dat zij niet met het apparaat spelen.

WAARSCHUWING – DEZE LICHTE KETTING MAG NIET ZONDER DE JUISTE PAKKINGEN WORDEN GEBRUIKT!

WAARSCHUWING – RISICO OP LETSEL DOOR ELEKTRISCHE STROOM! NIET GEBRUIKEN BIJ ONTBREKENDE OF BESCHADIGDE LICHTBRONNEN!

Timer (T):

De lichtketting heeft een ingebouwde timer op de behuizing van de transformator (adapter). Als de ketting is aangesloten, brandt hij constant. Druk op de knop op de adapter om de timer te activeren;

het lampje van de knop wordt groen. De timer wordt ingesteld voor 6 uur. Daarna schakelt hij automatisch uit en blijft 18 uur uit. De timer werkt automatisch tijdens deze intervallen (6 uur aan/18 uur uit). Om de timer uit te schakelen, druk je op de knop op de adapter; het lampje van de knop gaat uit.

Voorbeeld:

De ketting gaat op 1 december om 18:00 uur aan. Hij blijft branden tot middernacht en gaat dan automatisch uit. Op 2 december gaat hij automatisch om 18:00 uur aan en om middernacht weer uit. Dit betekent dat de ketting maar één keer hoeft te worden ingeschakeld en dat hij automatisch op deze manier blijft branden tot je hem uitschakelt.

De timerinstellingen wijzigen:

Als je de tijd wilt veranderen waarop de ketting automatisch aan en uit gaat (bijv. 19:00 tot 01:00), druk dan op de knop op de adapter om de timer uit te schakelen. Druk nogmaals om de timer in te stellen. *Opmerking: De timer kan afwijken door een paar minuten per maand. Als u wilt om aan te passen aan de beurt op timer terug naar de oorspronkelijke tijd, zet de timer weer.*

ES | Luces LED de Navidad

No conecte la cadena a la fuente de alimentación si está empaquetada.
Las fuentes de luz no son reemplazables.
No conecte otra luz.
Al manipularlo, desconéctelo de la red eléctrica.
En caso de avería, no retire las bombillas ni repare la cadena.
No interfiera con la conexión.
Úselo únicamente con la fuente de alimentación suministrada con el producto.
SOLO PARA USO EN INTERIORES.

Si la fuente de luz se rompe o se daña, no utilice la cadena de luz ni la deje conectada a la fuente de alimentación. En su lugar, deséchelo de una manera segura y respetuosa con el medio ambiente.
El producto está diseñado para iluminación decorativa.
El producto no es un juguete; ¡No lo pongas en manos de los niños!
Limpie el producto únicamente con un paño suave, seco o ligeramente húmedo. No utilice limpiadores abrasivos ni químicos.

Este aparato no está destinado para su uso por personas (niños incluidos) cuya capacidad física, sensorial o mental o su experiencia o conocimientos no sean suficientes para utilizar el aparato de forma segura, a menos que lo ha bajo supervisión o tras recibir instrucciones sobre el uso adecuado del aparato por parte del responsable de su seguridad. Es necesario vigilar que los niños no jueguen con el aparato.

ADVERTENCIA – ¡ESTA CADENA DE LUZ NO DEBE UTILIZARSE SIN LAS JUNTAS APROPIADAS! ADVERTENCIA – ¡RIESGO DE LESIONES POR CORRIENTE ELÉCTRICA! ¡NO UTILICE CON FUENTES DE LUZ FALTANTES O DAÑADAS!

Temporizador (T):

La cadena de luces tiene un temporizador incorporado en el cuerpo del transformador (adaptador). Cuando esté enchufada, la cadena estará constantemente encendida. Para activar el temporizador, pulse el botón del adaptador; la luz del botón se volverá verde. El temporizador se activará durante 6 horas. Después, se apagará automáticamente y permanecerá apagado durante 18 horas. El temporizador funcionará automáticamente durante estos intervalos (6 horas encendido/18 horas apagado). Para apagar el temporizador, pulse el botón del adaptador; la luz del botón se apagará.

Ejemplo:

La cadena se encenderá a las 18:00 del 1 de diciembre. Permanecerá encendida hasta medianoche y se apagará automáticamente. El 2 de diciembre, se encenderá automáticamente a las 18:00 y se volverá a apagar a medianoche. Esto significa que la cadena sólo tiene que encenderse una vez, y seguirá encendida automáticamente de esta manera hasta que la apagues.

Cambiar los ajustes del temporizador:

Si desea cambiar la hora a la que la cadena se enciende y apaga automáticamente (por ejemplo, de 19:00 a 01:00), pulse el botón del adaptador para desactivar el temporizador. Vuelva a pulsarlo para activar el temporizador.

Nota: El temporizador puede diferir por unos pocos minutos por mes. Si usted quiere a ajustar la vez en temporizador volver a la original, el tiempo, establecer el temporizador de nuevo.

PT | Luzes LED de Natal

Não conecte a corrente à fonte de alimentação se estiver na embalagem.
As fontes de luz não são substituíveis.
Não conecte outra luz.
Ao manusear, desconecte-o da rede elétrica.
Em caso de avaria, não retire as lâmpadas e não repare a corrente!
Não interfira na conexão.
Use apenas com a fonte de alimentação fornecida com o produto.
SOMENTE PARA USO INTERNO.
Caso a fonte de luz se rompa ou seja danificada, não utilize a corrente elétrica nem a deixe conectada à rede elétrica. Em vez disso, descarte-o de maneira segura e ecológica.
O produto é projetado para iluminação decorativa.
O produto não é um brinquedo; não o coloque nas mãos de crianças!
Limpe o produto apenas com um pano macio, seco ou ligeiramente húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou químicos.
O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cuja incapacidade física, sensorial ou mental, ou a falta de experiência e conhecimentos impeçam uma utilização segura, exceto se forem supervisionadas ou instruídas na utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças têm de ser constantemente supervisionadas, para garantir que não brincam com o aparelho.

ATENÇÃO – ESTA CORRENTE LEVE NÃO DEVE SER USADA SEM AS JUNTAS ADEQUADAS!

AVISO – RISCO DE LESÕES POR CORRENTE ELÉTRICA! NÃO USE COM FONTES DE LUZ FALTAS OU DANIFICADAS!

Temporizador (T):

A corrente de luz tem um temporizador incorporado no corpo do transformador (adaptador). Quando ligada à corrente, esta fica constantemente acesa. Para ativar o temporizador, prima o botão no adaptador; a luz do botão fica verde. O temporizador é programado para 6 horas. Em seguida, desliga-se automaticamente e permanece desligado durante 18 horas. O temporizador funcionará automaticamente durante estes intervalos (6 horas ligado/18 horas desligado). Para desligar o temporizador, prima o botão no adaptador; a luz do botão apaga-se.

Exemplo:
A corrente liga-se às 18:00 do dia 1 de dezembro. Permanecerá acesa até à meia-noite e depois desliga-se automaticamente. No dia 2 de dezembro, liga-se automaticamente às 18:00 e desliga-se novamente à meia-noite. Isto significa que a corrente só tem de ser ligada uma vez e continuará a acender-se automaticamente desta forma até que a desligue.

Alterar as definições do temporizador:

Se pretender alterar a hora a que a corrente se liga e desliga automaticamente (por exemplo, das 19:00 à 01:00), prima o botão no adaptador para desativar o temporizador. Prima novamente para definir o temporizador.
Nota: O temporizador pode desviar-se por um alguns minutos por mês. Se você quiser para ajustar o turn on temporizador de volta para a origem do tempo, definir o temporizador novamente.

GR|CY | Χριστουγεννιάτικα λαμπάκια LED

Μη συνδέετε τη γιρλάντα φωτισμού στο ρεύμα ενώ είναι μέσα στη συσκευασία.
Οι λυχνίες δεν επιδέχονται αντικατάσταση.
Να μη συνδέεται με άλλα Χριστουγεννιάτικα φωτιστικά.
Αποσυνδέετε το προϊόν από το ρεύμα όταν το χειρίζεστε.
Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, μην αφαιρέσετε λαμπάκια και μην επισκευάσετε τη γιρλάντα φωτισμού!
Μην επεμβαίνετε στη σύνδεση.
Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που παρέχεται με το προϊόν.

ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ.

Σε περίπτωση που κάποια λυχνία σπάσει ή υποστεί ζημιά, μη χρησιμοποιήσετε τη γιρλάντα φωτισμού και μην την αφήσετε συνδεδεμένη στο ρεύμα. Απορρίψτε την με ασφαλή και φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για χρήση ως διακοσμητικός φωτισμός.

Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην το δίνετε στα παιδιά!

Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με ένα μαλακό, στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά καθαριστικά.

Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συ-μπεριλαμβανομένων παιδιών) των οποίων η σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική αναπηρία ή η έλλειψη πείρας και γνώσεων δεν επιτρέπει την ασφαλή χρήση της συσκευής, εκτός εάν κατά τη χρήση της τελούν υπό την επίβλεψη ή την καθοδήγηση ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να τελούν πάντοτε υπό επιτήρηση, έτσι ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΑΥΤΗ Η ΓΙΡΛΑΝΤΑ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΩΡΙΣ ΤΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑΤΑ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΡΕΥΜΑ! ΝΑ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΑΝ ΚΑΠΟΙΕΣ ΛΥΧΝΙΕΣ ΛΕΙΠΟΥΝ Ή ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ!

Χρονοδιακόπτης (Τ):

Η φωτεινή αλυσίδα διαθέτει ενσωματωμένο χρονοδιακόπτη στο σώμα του μετασχηματιστή (προσαρμογέα). Όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, η αλυσίδα θα είναι συνεχώς αναμμένη. Για να ενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη, πατήστε το κουμπί στον προσαρμογέα- η λυχνία του κουμπιού θα ανάψει πράσινο. Ο χρονοδιακόπτης θα ρυθμιστεί για 6 ώρες. Στη συνέχεια, απενεργοποιείται αυτόματα και θα παραμείνει απενεργοποιημένος για 18 ώρες. Ο χρονοδιακόπτης θα λειτουργεί αυτόματα κατά τη διάρκεια αυτών των διαστημάτων (6 ώρες ενεργοποίησης/18 ώρες απενεργοποίησης). Για να απενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη, πατήστε το κουμπί στον προσαρμογέα- η φωτεινή ένδειξη του κουμπιού θα σβήσει.

Παράδειγμα:

Η αλυσίδα θα ενεργοποιηθεί στις 18:00 την 1η Δεκεμβρίου. Θα παραμείνει αναμμένη μέχρι τα μεσάνυχτα και στη συνέχεια θα σβήσει αυτόματα. Στις 2 Δεκεμβρίου, θα ανάψει αυτόματα στις 18:00 και θα σβήσει ξανά τα μεσάνυχτα. Αυτό σημαίνει ότι η αλυσίδα πρέπει να ενεργοποιηθεί μόνο μία φορά και θα συνεχίσει να ανάβει αυτόματα με αυτόν τον τρόπο μέχρι να την απενεργοποιήσετε.

Αλλαγή των ρυθμίσεων του χρονοδιακόπτη:

Εάν θέλετε να αλλάξετε την ώρα που η αλυσίδα ανάβει και σβήνει αυτόματα (π.χ. 19:00 έως 01:00), πατήστε το κουμπί στον προσαρμογέα για να απενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη. Πιέστε ξανά το κουμπί για να ενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη.

Σημείωση: Ο χρονοδιακόπτης μπορεί να αποκλίνει κατά λίγα λεπτά ανά μήνα. Εάν θέλετε να ρυθμίσετε το χρονόμετρο ώστε να ενεργοποιείται ξανά στην αρχική ώρα, ρυθμίστε ξανά το χρονόμετρο.

SE | Jul LED-lampor

Anslut inte kedjan till strömförsörjningen om den finns i förpackningen.

Ljuskällor är inte utbytbara.

Anslut inte ett annat ljus.

Koppla från strömnätet vid hantering.

Vid fel, ta inte bort glödlampor och reparera inte kedjan!

Stör inte anslutningen.

Använd endast med den strömkälla som medföljer produkten.

ENDAST FÖR INOMHUSANVÄNDNING.

Om ljuskällan går sönder eller skadas, använd inte ljuskedjan eller lämna den ansluten till strömförsörjningen. Kassera det istället på ett säkert och miljövänligt sätt.

Produkten är designad för dekorativ belysning.

Produkten är inte en leksak; lägg det inte i händerna på barn!

Rengör produkten endast med en torr eller lätt fuktad mjuk trasa. Använd inte slipande eller kemiska rengöringsmedel.

Produkten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) vars nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmåga, eller brist på erfarenhet, förhindrar säker användning – såvida de inte övervakas eller instrueras av en person med ansvar för deras säkerhet under användningen av produkten. Barn måste alltid hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

VARNING – DENNA LJUSKEDJA FÅR INTE ANVÄNDAS UTAN DE PASSANDE PAKKARNA!

VARNING – RISK FÖR SKADOR PÅ ELEKTRISK STRÖM! ANVÄND INTE MED MISSADE ELLER SKADADE LJUSKÄLLOR!

Timer (T):

Ljuskedjan har en inbyggd timer på transformatorns (adapterns) kropp. När kedjan är inkopplad är den konstant tänd. För att aktivera timern, tryck på knappen på adaptern; lampan på knappen blir grön. Timern är inställd på 6 timmar. Därefter stängs den av automatiskt och förblir avstängd i 18 timmar. Timern fungerar automatiskt under dessa intervall (6 timmar på/18 timmar av). För att stänga av timern, tryck på knappen på adaptern; lampan på knappen släcks.

Exempel:

Kedjan tänds kl. 18:00 den 1 december. Den är tänd fram till midnatt och släcks sedan automatiskt. Den 2 december tänds den automatiskt kl. 18.00 och släcks igen vid midnatt. Det innebär att kedjan bara behöver tändas en gång och att den sedan automatiskt fortsätter att lysa på detta sätt tills du stänger av den.

Ändra inställningarna för timern:

Om du vill ändra tiden då kedjan automatiskt slås på och av (t.ex. 19:00 till 01:00), tryck på adapterns knapp för att avaktivera timern. Tryck igen för att ställa in timern.

Obs: Den timer kan avvika från ett par minuter per månad. Om du vill att justera den turn on timern tillbaka till den ursprungliga tiden, ställ den timern igen.

FI | Jouluvalot LED

Älä kytke ketjua virtalähteeseen, jos se on pakkauksessa.
Valonlähteet eivät ole vaihdettavissa.
Älä kytke toista valoa.
Irrota sähköverkosta käsitellessäsi.
Jos toimintahäiriö ilmenee, älä poista polttimoita äläkä korjaa ketjua!
Älä häiritse yhteyttä.
Käytä vain tuotteen mukana toimitetun virtalähteen kanssa.
Jos valonlähde repeää tai vaurioituu, älä käytä valoketjua tai jätä sitä kytkettynä virtalähteeseen. Hävitä sen sijaan se turvallisella, ympäristöystävällisellä tavalla.
Tuote on suunniteltu koristeelliseen valaistukseen.
Tuote ei ole lelu; älä anna sitä lasten käsiin!
Puhdista tuote vain kuivalla tai hieman kostealla pehmeällä liinalla. Älä käytä hankaavia tai kemiallisia puhdistusaineita

VAIN SISÄKÄYTTÖÖN.

Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen vajavaisuus tai kokemuksen ja asiantuntemuksen puute estää turvallisen käytön, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä. Lapsia on aina valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.

VAROITUS – TÄTÄ VALOKETJUA EI SAA KÄYTTÄÄ ILMAISIIN TIIVISTEIHIN!

VAROITUS – SÄHKÖVIRRAN VAHINKORISKI! ÄLÄ KÄYTÄ PUUTTUVIEN TAI VAURIOITUNEIDEN VALONLÄHTEIDEN KANSSA!

Ajastin (T):

Valoketjussa on sisäänrakennettu ajastin muuntajan rungossa (sovitin). Kun ketju on kytketty, se palaa jatkuvasti. Aktivoi ajastin painamalla sovittimessa olevaa painiketta; painikkeen valo palaa vihreänä. Ajastin asetetaan 6 tunniksi. Sen jälkeen se kytkeytyy automaattisesti pois päältä ja pysyy pois päältä 18 tuntia. Ajastin toimii automaattisesti näiden aikavälien aikana (6 tuntia päällä/18 tuntia pois päältä). Voit sammuttaa ajastimen painamalla sovittimen painiketta; painikkeen valo sammuu.

Esimerkki:
Ketju kytkeytyy päälle 1. joulukuuta klo 18:00. Se palaa puoleenyöhön asti, minkä jälkeen se sammuu automaattisesti. Joulukuun 2. päivänä se syttyy automaattisesti klo 18:00 ja sammuu taas keskiyöllä. Tämä tarkoittaa sitä, että ketju täytyy kytkeä päälle vain kerran, ja se jatkaa automaattisesti syttymistä tällä tavalla, kunnes sammutat sen.

Ajastimen asetusten muuttaminen:

Jos haluat muuttaa aikaa, jolloin ketju kytkeytyy automaattisesti päälle ja pois päältä (esim. klo 19:00-01:00), paina sovittimessa olevaa painiketta ajastimen poistamiseksi käytöstä. Paina uudelleen ajastimen asettamiseksi.
Huomautus: ajastin voi poiketa jota muutaman minuutin kohden kuukaudessa. Jos olet haluat että säätää vaihteessa on ajastin takaisin jotta alkuperäiseen aikaan, aseta ajastin uudelleen.

DK | Jule-LED-lys

Slut ikke lyskæden til strømforsyningen, hvis den stadig er i emballagen.
Lyskilderne kan ikke udskiftes.
Må ikke sammenkobles med et andet lysarmatur.
Afbryd strømforsyningen ved håndtering.
I tilfælde af fejl må pærerne ikke fjernes, og kæden må ikke repareres!
Forsøg ikke at brokoble forbindelsen.
Brug kun den strømkilde, der følger med produktet.

KUN TIL INDENDØRS BRUG.
Velegnet til både indendørs og udendørs brug.
Hvis lyskilden går i stykker eller bliver beskadiget, må du ikke bruge lyskæden eller lade den være tilsluttet strømforsyningen. Bortskaf den i stedet på en sikker og miljøvenlig måde.
Produktet er ikke et legetøj; opbevares utilgængeligt for børn!
Rengør kun produktet med en tør eller let fugtig blød klud. Brug ikke slibende eller kemiske rengøringsmidler.

Apparatet er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale handicap eller manglende erfaring og ekspertise forhindrer sikker brug, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal altid være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

ADVARSEL – DENNE LYSKÆDE MÅ IKKE BRUGES UDEN PASSENDE PAKNINGER!

ADVARSEL – RISIKO FOR KVÆSTELSER PÅ GRUND AF ELEKTRISK STRØM! MÅ IKKE BRUGES MED MANGLENDE ELLER BESKADIGEDE LYSKILDER!

Timer (T):

Lyskæden har en indbygget timer på transformatorens (adapterens) krop. Når den er tilsluttet, vil kæden være konstant tændt. For at aktivere timeren skal du trykke på knappen på adapteren; lyset på knappen bliver grønt. Timeren indstilles til 6 timer. Derefter slukker den automatisk og forbliver slukket i 18 timer. Timeren fungerer automatisk i disse intervaller (6 timer tændt/18 timer slukket). For at slukke for timeren skal du trykke på knappen på adapteren; lyset på knappen slukkes.

Eksempel:
Kæden tændes kl. 18:00 den 1. december. Den forbliver tændt indtil midnat og slukker derefter automatisk. Den 2. december tændes den automatisk kl. 18.00 og slukkes igen ved midnat. Det betyder, at kæden kun skal tændes én gang, og den vil automatisk fortsætte med at lyse på denne måde, indtil du slukker den.

Ændring af timerindstillingerne:

Hvis du vil ændre det tidspunkt, hvor kæden automatisk tændes og slukkes (f.eks. 19:00 til 01:00), skal du trykke på knappen på adapteren for at deaktivere timeren. Tryk igen for at indstille timeren.
Bemærk! Timeren kan afvige med et par minutter pr. måned. Hvis du vil justere tændingstimeren tilbage til det oprindelige tidspunkt, skal du indstille timeren igen.

GARANCIJSKI LIST

1. Firma in naslov sedeža garanta: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini

2. Datum dobave blaga: _____

3. Podatki, ki identificirajo blago:

   ZNAMKA: LED božična okrasna razsvetljava

   TIP: _____

4. Garant jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.
5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti navedenih v garancijskem listu:

   Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščeni servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri določitvi podaljšanega roka se upoštevajo narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje proizvajalec obvesti potrošnika pred potekom roka 30 dni.

   Če proizvajalec v roku 30 oz. 45 dni v primeru podaljšanja roka ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.

   Če potrošnik zahteva sorazmerno znižanje kupnine, je znižanje kupnine sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.

   Ne glede na zgoraj navedeno lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim proizvajalec izda nov garancijski list.

   Proizvajalec oziroma pooblaščeni servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga.

   Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.

   Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec.
6. Postopek, ki ga mora potrošnik uporabiti za uveljavljanje garancije:

   Potrošnik obvesti garanta pisno po pošti, po e-pošti ali osebno pri pooblaščenem servisu s predložitvijo dokazil o veljavnosti garancije in nemudoma omogoči pregled blaga.

   Ob prijavi mora priložiti kopijo računa o nakupu in natančno navesti razloge oziroma zahtevek.

   V primeru upravičenega zahtevka bo podjetje najkasneje v roku osmih (8) delovnih dni odgovorilo stranki glede rešitve reklamacije.
7. Rok za rešitev zahtevka: 30 dni z možnostjo podaljšanja za največ 15 dni.
8. Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev.
9. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Slovenija.
10. Opozorilo, potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.
11. Garant zagotavlja potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še tri leta po poteku garancije

Pooblaščeni serviser: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini
Tel: +386 8 205 17 21 ; E-mail: reklamacije@emos-si.si